

Re: prochain

APE AIGLONS <aiglonsape@gmail.com>

Ven 2024-05-24 15:33

À :Pascale Cyr <pascale\_cyr@csf.bc.ca>

Cc :Jacques Dufresne <jacques\_dufresne@csf.bc.ca>; Communauté <communaute@csf.bc.ca>; [REDACTED]; Michel Tardif <mtardif@csf.bc.ca>; Chafic El Rassi <chafic\_elrassi@csf.bc.ca>

**ATTENTION** : Ce courriel provient de l'extérieur du CSF. Soyez prudent lorsque vous ouvrez des pièces jointes ou lorsque vous cliquez sur des liens provenant d'expéditeurs inconnus.

Oui, c'est à propos de cette note que j'ai demandé si les études étaient en cours et s'il y avait un calendrier prévisionnel... S'il n'y a rien d'autre à signaler, je le transmettrai.

On Fri, May 24, 2024 at 2:06 PM Pascale Cyr <[pascale\\_cyr@csf.bc.ca](mailto:pascale_cyr@csf.bc.ca)> wrote:

Bonjour Bonnie,

Je te partage de nouveau le message qui a été envoyé aux parents via le mémo de l'école le 16 avril dernier :

### **MEMO – SERVICE DE L'IMMOBILISATION**

#### **Service de l'immobilisation – Projet appuyé par le ministère**

*Le CSF tient à vous informer que le projet d'école Les Aiglons a été appuyé par le ministère de l'Éducation et des Services à la petite enfance. Cette étape est une bonne nouvelle dans le processus vers la construction d'une nouvelle école. Désormais, le CSF peut entamer les études de faisabilité de la construction de l'école. Une fois les études de faisabilité terminées, le ministère prendra une décision concernant l'approbation finale du financement, condition nécessaire pour débiter la conception de l'école.*

Merci et bonne journée

Pascale

**Pascale Cyr**

**Directrice, Relations publiques | Director, Public Relations**

T: 604-209-9593  
C: [pascale\\_cyr@csf.bc.ca](mailto:pascale_cyr@csf.bc.ca)

---

**De :** APE AIGLONS <[aiglonsape@gmail.com](mailto:aiglonsape@gmail.com)>

**Envoyé :** 24 mai 2024 12:58

**À :** Jacques Dufresne <[jacques\\_dufresne@csf.bc.ca](mailto:jacques_dufresne@csf.bc.ca)>; Communauté <[communaute@csf.bc.ca](mailto:communaute@csf.bc.ca)>; Pascale Cyr <[pascale\\_cyr@csf.bc.ca](mailto:pascale_cyr@csf.bc.ca)>; [REDACTED]

**Objet :** prochain

**ATTENTION :** Ce courriel provient de l'extérieur du CSF. Soyez prudent lorsque vous ouvrez des pièces jointes ou lorsque vous cliquez sur des liens provenant d'expéditeurs inconnus.

Bonjour,

Je vous écris de l'APÉ des Aiglons à Squamish.

Nous avons notre dernière réunion la semaine prochaine (mercredi) et j'aimerais donner une mise-à-jour sur la nouvelle école. Les études de faisabilité ont-elles commencé ? Le CSF a-t-il établi un calendrier pour leur réalisation ? Y a-t-il quelque chose que les parents peuvent faire pour aider le CSF dans ce processus ?

Merci beaucoup d'avance !

--

Bonnie de Bruijn

Présidente, [APÉ École Les Aiglons](#)

--

Bonnie de Bruijn

Présidente, [APÉ École Les Aiglons](#)

## Re: Grade 8 French immersion

Diane Payette <diane\_payette@csf.bc.ca>

Ven 2024-05-03 14:14

À : Communauté <communaute@csf.bc.ca>

Merci Pascale. C'est bien le courriel dont je te parlais la semaine dernière et que je t'avais envoyé en copier-coller.

Je gère la situation sur le terrain.

Bonne fin de semaine!

**Kúkwstumckacw et merci,**

### Diane Payette M.A.

Directrice | Principal

Elle / She

T. 604.894.2038

(If you have difficulties reading French, please use [deepl.com](https://www.deepl.com) or [translate.google.ca](https://www.translate.google.ca).)

#### École La Vallée | Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique

1410 Portage Ave, Pemberton (C.-B.) V0N 2L0 | [pemberton.csf.bc.ca](https://www.pemberton.csf.bc.ca)

**Dans un esprit de réconciliation, nous reconnaissons que notre école se trouve sur les territoires traditionnels des Premières Nations Squamish et Lílwat.**

**Pal7míntwal i ucwalmícwa múta7 ti tmicw**

**The land and people are together as one**

*Ce message est confidentiel et peut contenir des informations sensibles. Nous vous demandons de ne pas utiliser ou divulguer ce message autrement qu'avec notre consentement. Si vous n'êtes pas un destinataire prévu, veuillez nous en informer immédiatement et supprimer ce message. Je vous remercie.*

*This message is confidential and may contain privileged information. We ask that you not use or disclose this message other than with our consent. If you are not an intended recipient, please immediately notify us and delete this message. Thank-ya*

---

**De :** Communauté <communaute@csf.bc.ca>

**Envoyé :** 3 mai 2024 13:29

**À :** Diane Payette <diane\_payette@csf.bc.ca>

**Cc :** Pascale Cyr <pascale\_cyr@csf.bc.ca>

**Objet :** TR : Grade 8 French immersion

Bonjour Diane,

J'espère que tu vas bien.

Pour ton information, je te transfère ce courriel reçu dans notre boîte communauté concernant l'école La Vallée.

D'avance, je te souhaite une belle fin de semaine,

## L'équipe des relations publiques

relations\_publicues@csf.bc.ca

100-13511 Commerce Parkway, Richmond B.C., V6V 2J8

csf.bc.ca | [f](#) [i](#) [t](#) [i](#) [v](#) [s](#)



Conseil scolaire  
francophone de la  
Colombie-Britannique

## Collaborer | Engager | Innover

*Dans un esprit de réconciliation, nous reconnaissons que notre organisation et nos écoles se trouvent sur les territoires traditionnels des Premiers Peuples de la Colombie-Britannique.*

De : [REDACTED]

Envoyé : 30 avril 2024 13:21

À : Brianne Aldcroft <BAldcroft@sd48.bc.ca>; Communauté <communaute@csf.bc.ca>; Diane Payette <diane\_payette@csf.bc.ca>; Maryse Morin <maryse\_morin@csf.bc.ca>

Objet : Grade 8 French immersion

**ATTENTION** : Ce courriel provient de l'extérieur du CSF. Soyez prudent lorsque vous ouvrez des pièces jointes ou lorsque vous cliquez sur des liens provenant d'expéditeurs inconnus.

Hello Brianne, Diane,

I would like to express my deep concern with the handling of entry into grade 8 French immersion. As I think you both know Finley along several other kids from the French school are now on the waitlist for grade 8 French immersion at PSS and have only been told they would likely get into grade 9 immersion.

Brianne, you mentioned that the kids from Signal hill were automatically given entrance to grade 8 French immersion, yet the kids from the French school, nor their parents, were given any information of when to sign up. I simply cannot understand how one school was given priority over another in this very small town. Our schools are literally meters apart from each other, how is it that kids and families that have been committed to the French language and continuing the French culture are not given the same opportunities as kids from the English school? To our knowledge the only kid from the French school that is in grade 8 immersion either had inside knowledge or through happenstance found out about the timing of enrollment.

Obviously at some point in the past months some communication must have gone to Signal Hill

parents to decide what they want to do for their kids. While I understand the French school is a different school district how is it that this information was not given to the principal and teachers of La Vallee so that the kids of each school can be given an EQUAL opportunity to carry on their education in French?

Honestly it seems like there has been a mistake here, which is fine, mistakes happen. Having said that mistakes also need to be fixed.

Please let me know when you could meet with myself and Paula Phelps this week so that we can resolve this issue.

Thank you

[Redacted signature block]

**Home safe, Everyone, Everyday.**

The information contained in this message is confidential and intended only for the use of the individual or entity named above, and may be privileged. Any unauthorized review, use, disclosure, or distribution is prohibited. If you are not the intended recipient, please reply to the sender immediately, stating that you have received the message in error, then please delete this e-mail. Thank you.